



Randy E. Hayman ស្នងការរដ្ឋាករទឹក

1/14/2021

ជូនចំពោះអតិថិជនប្រើប្រាស់ទឹកស្អាតរបស់ក្រុងហ្វីឡា ដែលហ្វឺល ជាទីរាប់អាន

អ្នកទទួលបានលិខិតនេះ សម្រាប់ជាការជូនដំណឹងថា ការងារសាងសង់របស់អង្គការទឹក (Water Department) និងត្រូវចាប់ផ្តើមក្នុងពេលឆាប់ៗ នៅបរិវេណជិតខាងលំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក ។ ការងារទឹកស្អាតរបស់យើងខ្ញុំ នឹងចាប់ផ្តើមក្នុងពេលឆាប់ៗ នៅតាមប្រកាសឈ្មោះខាងក្រោម ហើយក្នុងនាមជាអ្នករស់នៅក្នុងសហគមន៍នេះ យើងខ្ញុំចង់ប្រាប់អ្នកឲ្យបានដឹងអំពីលទ្ធភាពនៃការស្ទង់ចរាចរណ៍ និងការពន្យារពេលធ្វើដំណើរ ក្នុងពេលកិច្ចការទឹកស្អាតកំពុងដំណើរការ ។

នេះគឺជាផ្នែកមួយនៃគម្រោងស្តីពីការផ្តួចផ្តើមហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធបៃតង (green infrastructure program) ដែលហៅថា ទីក្រុងបៃតង ទឹកស្អាត (Green City, Clean Waters) ត្រូវអនុវត្តដោយ ក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វឺល (City of Philadelphia) ដើម្បីកែលំអការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង នៃតំបន់ក្បែរខាងរបស់អ្នក ។ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធបៃតងសម្រាប់គ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង មានរួមបញ្ចូលជាអាទិ៍ ប្រព័ន្ធនៃទំនាក់ទំនងដីទឹករុក្ខជាតិ សម្រាប់គ្រងយកទឹកភ្លៀង រួចបញ្ជូនទឹកនេះមួយចំនួនទៅក្នុងស្រទាប់ដី ហើយបង្កើតទឹកនេះមួយភាគទៅក្នុងលំហអាកាស ហើយក្នុងករណីខ្លះ វាបញ្ចេញដោយយឺតៗនូវទឹកនេះមួយផ្នែកទៅក្នុងប្រព័ន្ធលូទឹកស្អុយ ។

នៅមុនពេលដែលកិច្ចការសាងសង់នេះ ត្រូវចាប់ផ្តើមនៅតាមប្រកាសនីមួយៗ ពលរដ្ឋដែលជាអ្នករងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ពីការងារនេះ នឹងទទួលបានលិខិតបន្ថែមដែលនឹងយកទៅឲ្យតាមផ្ទះដោយផ្ទាល់ដៃ ដើម្បីជាការព្រួយបារម្ភប្រាប់ឲ្យដឹងថា ការងារសាងសង់ នឹងត្រូវចាប់ផ្តើមក្នុងពេលឆាប់ៗខាងមុខ ។ គម្រោងទាំងអស់នេះ នឹងចាប់ផ្តើមនៅតាមទីតាំងទាំងនេះ ៖

<u>ផ្លូវច្រក</u>	<u>ពី</u>	<u>ទៅដល់</u>	<u>ប្រភេទការសាងសង់</u>
Wolf St.	ផ្លូវលេខ 6	ផ្លូវ Fairhill	ការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង
5th St.	ផ្លូវ Durfor	Wolf St.	ការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង
ផ្លូវ Ritner	ផ្លូវលេខ 6	5th St.	ការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង
ផ្លូវលេខ 6	ផ្លូវ Ritner	ផ្លូវ Tree	ការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង
សួនច្បារទីលាន Mifflin (Mifflin Square Park)			ការគ្រប់គ្រងទឹកភ្លៀង

ព័ត៌មានគម្រោង ៖ #50211 Mifflin Square
អ្នកម៉ៅការ ៖ ក្រុមហ៊ុន Petrongolo Contractors, Inc
កាលបរិច្ឆេទ ៖ ខែមករា ឆ្នាំ 2021 – រដូវធ្លាក់ទឹកកក ឆ្នាំ 2022

- ម៉ោងប្រតិបត្តិការ (ម៉ោង 7:00 នាទីព្រឹក - ម៉ោង 3:30 នាទីល្ងាច) គឺអាចមានភាពចាំបាច់ក្នុងការបិទផ្លូវ
- សម្រាប់ត្រូវយកទៅចាក់គ្រងចិញ្ចឹមផ្តល់ទៅតាមកាលវិភាគ ប្រកតិដែលបានកំណត់ទុក
- អង្គការទឹកស្អាត បានចាត់តាំងវិស្វករ ព្រមទាំងអ្នកធ្វើអធិការកិច្ច ចំពោះគម្រោង ដែលពួកគេនឹងមានវត្តមាននៅតាមបរិវេណសាងសង់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ
- វិស្វករ និងអ្នកធ្វើអធិការកិច្ចយើងខ្ញុំ នឹងធានាថាការងារនេះ នឹងដំណើរការប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងមានភាពត្រឹមត្រូវតាមបច្ចេកទេស
- បើអ្នកជួបប្រទះបញ្ហាអ្វីមួយដែលបណ្តាលមកពីការងារសាងសង់នេះ សូមប្រាប់អ្នកធ្វើអធិការកិច្ចនៅតាមទីតាំងសាងសង់ ដែលជាអ្នកមានឯកសណ្ឋានបង្ហាញប្រាប់ថា រូបគេជានិយោជិករបស់អង្គការទឹកស្អាត



Randy E. Hayman, Water Commissioner

- អ្នកធ្វើអធិការកិច្ច និងជូនដំណឹងដល់អ្នកមុនមួយថ្ងៃ អំពីកាលវិភាគនៃការបិទទឹក ដែលការបិទទឹកនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងបីបួនដង ក្នុងអំឡុងពេលកំពុងសាងសង់

បើអ្នកមិនអាចទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកធ្វើអធិការកិច្ចប្រចាំការនៅកន្លែងសាងសង់បានទេ ឬបើអ្នកមានសំណួរអ្វីផ្សេង សូមទាក់ទងមកខ្ញុំតាមលេខទូរស័ព្ទខាងក្រោម ពីរវាងម៉ោង 8:00នាទីព្រឹក - ម៉ោង 4:30 នាទីល្ងាច ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ។ ប្រសិនបើមានហេតុការណ៍បន្ទាន់កើតឡើង សូមហៅមកទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍របស់អង្គភាពរដ្ឋាករទឹក តាមលេខ (215) 685-6300 ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការងារការសាងសង់របស់អង្គភាពទឹកស្អាតក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វី សូមចូលមើលក្នុង www.phila.gov/water/notifications ។ ចំពោះសំណួរ សូមផ្ញើទៅកាន់ waterinfo@phila.gov ។

ដោយក្តីរាប់អានដ៏ស្មោះអំពីខ្ញុំ
 Frank Stollenwerk
 វិស្វករសាងសង់
 215-964-8036



Randy E. Hayman, Water Commissioner

Original letter in English:

1/14/2021

Dear Philadelphia Water Customer:

You are receiving this letter as a notification that a Water Department construction job is soon to begin in your neighborhood. Our work will take place soon on the blocks listed below, and as a neighbor in this community we want you to be aware of possible traffic disruptions and delays while this work is ongoing.

This project is part of the overall green infrastructure program called *Green City, Clean Waters*, implemented by the City of Philadelphia to improve the stormwater management of your neighborhood. Green stormwater infrastructure includes a range of soil-water-plant systems that intercept storm water, infiltrate a portion of it into the ground, evaporate a portion of it into the air, and in some cases release a portion of it slowly back into the sewer system.

Prior to work starting on each of these blocks, residents directly impacted by this work will receive an additional hand delivered letter to their home alerting them that work is soon to begin. This project will take place at these locations:

<u>Street</u>	<u>From</u>	<u>To</u>	<u>Type of Work</u>
Wolf St.	6th St.	Fairhill St.	Stormwater Management
5th St.	Durfor St.	Wolf St.	Stormwater Management
Ritner St.	6th St.	5th St.	Stormwater Management
6th St.	Ritner St.	Tree St.	Stormwater Management
Mifflin Square Park			Stormwater Management

Project Info: #50211 Mifflin Square

Contractor: Petrongolo Contractors, Inc.

Date: January 2021 – Winter 2022

- During normal working hours (7:00am-3:30pm) it may be necessary to close the street
- Trash should be placed at the curb as regularly scheduled
- The Water Department has assigned an engineer and inspector to the project who will be on-site every day
- Our engineer and inspector will ensure that the work proceeds in a safe and workmanlike manner
- Should you experience any problems as a result of the work, please talk with the inspector on the job site who will be wearing clothing identifying him/her as a Water employee
- The inspector will notify you one day in advance of any scheduled water shut-offs, of which several may be required over the course of the project

If you are unable to contact the inspector at the job site, or have any other questions, please contact me at the number listed below between 8:00am-4:30pm Monday through Friday. Should an emergency occur, please call the Water Department hotline at (215) 685-6300. Further information about Philadelphia Water Construction can be found at www.phila.gov/water/notifications. Questions can be sent to waterinfo@phila.gov.

Sincerely,
Frank Stollenwerk
Construction Engineer
215-964-8036